

### Guía Para el Propietario

<http://cadetheat.com/products/baseboard-heaters/softheat>

# softHEAT

## Beneficios En Las Que Puede Confiar

- Alternativa económica para controlar el calentador de zócalo SoftHEAT de Cadet
- Ofrece un margen de comodidad de 3° a 5°
- Se ofrece en colores blanco o blanco arenisco para combinar con el calentador de zócalo SoftHEAT
- Úselo con los modelos Cadet de zócalo SoftHEAT EBHN o EBHA de 208, 240, o 120
- Doble polo (4 alambres) con posición de apagado positivo
- 25 Amp
- El termostato EBKN SoftHEAT incorporado está garantizado por una **garantía limitada de un año**

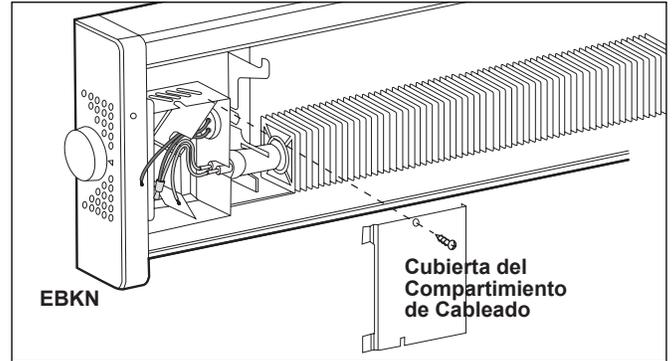


Figura 1

#### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador Phillips
- (4) Conectores de Alambre Aislados
- (1) Conector de Alivio de Tensión si es una instalación nueva

## IMPORTANTE

Al utilizar artefactos eléctricos, siempre se deben adoptar precauciones básicas para reducir el riesgo de incendios, electrocución y lesiones personales, incluyendo lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de instalar o usar este calentador.
2. Bajo ciertas condiciones anormales se pueden generar altas temperaturas. No cubra total ni parcialmente la tapa, ni obstruya la parte delantera del calentador.
3. No opere ningún calentador después de que tenga alguna falla. Desconecte la alimentación en el panel de servicio y haga que lo inspeccione un técnico eléctrico calificado antes de volver a utilizarlo.
4. Para desconectar el calentador, gire los controles a la posición de apagado, y apague el circuito del calentador en el panel de desconexión principal.
5. No introduzca ni permita que ingresen objetos en las aberturas de la ventilación o escape, ya que ello puede causar electrocución o incendio, o bien dañar el calentador.
6. Para evitar posibles incendios, no bloquee las tomas de aire ni el escape de manera alguna.
7. Todo calentador contiene piezas que se calientan y pueden producir arcos voltaicos o chispas. No lo use en áreas donde se utilice o almacene gasolina, pintura, o vapores o líquidos inflamables.
8. No lo use a la intemperie.

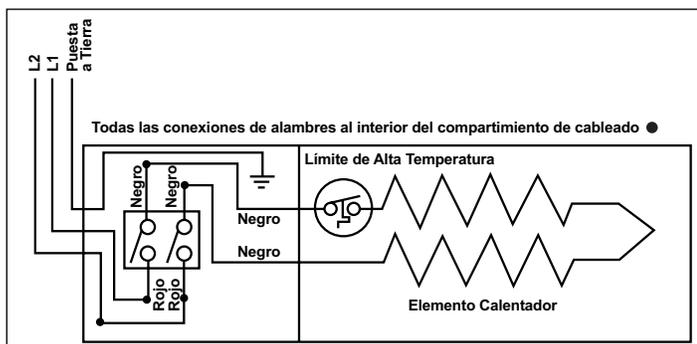


Figura 2

Diagrama de cableado para usar con el calentador de 240 y 208 voltios

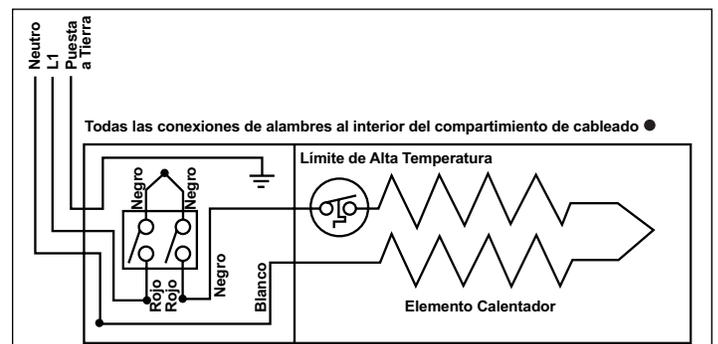


Figura 3

Diagrama de cableado para usar con el calentador de 120 voltios

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

1. Todo trabajo y materiales eléctricos debe cumplir con el Código Eléctrico Nacional (“NEC”, por sus siglas en inglés), con la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional (“OSHA”, por sus siglas en inglés) y con todos los códigos estatales y locales.

2. Use sólo conductores de cobre.  
3. Apague la energía del circuito del calentador en el panel de desconexión principal.  
4. Conecte el conductor a tierra al tornillo de puesta a tierra suministrado.

Retire cuidadosamente la cubierta delantera del calentador levantándola desde la base, y luego hacia afuera. Déjela a un lado. Retire la tapa del compartimiento de alambres, la cual va sujeta por un tornillo. (Figura 1). Este juego de termostato ocupa 2.4 pulgadas cúbicas (39 centímetros cúbicos).

## Si instalará un calentador EBHN nuevo:

1. Retire la tapa extrema quitando el tornillo y la presilla situados en la parte posterior del calentador y deslizando la tapa extrema en sentido contrario a este último. Conserve el tornillo y la presilla para usarlos más adelante.
2. Conecte el nuevo juego de termostato EBKN deslizándolo sobre el calentador, y cerciórese de que no queden alambres atrapados entre ambos. Afíjelo en su lugar usando el tornillo y la presilla que retiró anteriormente.
3. Haga las conexiones de alambres que se indican a continuación, y luego consulte las instrucciones en la guía para el propietario de EBHN sobre cómo instalar el calentador.

## Si instalará un calentador modelo EBHA antiguo o un calentador instalado previamente:

Se requiere una nueva tapa para el compartimiento de cableado a fin de que el termostato calce correctamente en un calentador modelo EBHA. Utilice la tapa del compartimiento de cableado y descarte la tapa antigua.

1. Desconecte los alambres de suministro eléctrico y retire del calentador el conector de alivio de tensión. Desconecte el conductor a tierra al tornillo de puesta a tierra.
2. Retire el calentador de la pared. Es más sencillo reemplazar el termostato mientras el calentador no está montado.
3. Retire la tapa extrema o el juego de termostato quitando el tornillo y la presilla situados en la parte posterior del calentador y deslizando la tapa extrema en sentido contrario a este último. Conserve el tornillo y la presilla para usarlos más adelante.
4. Conecte el nuevo juego de termostato EBKN deslizándolo sobre el calentador, y cerciórese de que no queden alambres atrapados entre ambos. Afíjelo en su lugar usando el tornillo y la presilla que retiró anteriormente.
5. Tienda los alambres de suministro eléctrico por el orificio del destapadero del cableado y afíjelos al calentador usando el conector de alivio de tensión. Reconecte el conductor a tierra al tornillo de puesta a tierra verde.

**Tras seguir los pasos anteriores para un modelo nuevo o instalado anteriormente:** Conecte el calentador a la pared, cerciorándose de que los alambres de suministro eléctrico no queden apretados entre ambos.

**240 Voltios:** Si el zócalo SoftHEAT es de 240 o de 208 voltios, conecte los dos alambres rojos provenientes del termostato a los dos alambres del suministro eléctrico (consulte la figura 2). Conecte los dos alambres negros del termostato a los otros dos alambres negros que proviene del calentador.

**120 Voltios:** Si el zócalo SoftHEAT es de 120 voltios, conecte entre sí los dos alambres negros provenientes del termostato. Luego conecte el alambre blanco proveniente del zócalo al alambre neutro del suministro eléctrico (figura 3). Luego conecte el alambre negro proveniente del zócalo a uno de los alambres rojos del termostato. Finalmente conecte el alambre de suministro negro restante al otro alambre del calentador.

Inspeccione todas las conexiones de alambres para cerciorarse de que estén firmemente seguras. Empuje el alambre negro al compartimiento del cableado y conéctelo a la tapa de dicho compartimiento. Instale la tapa delantera del calentador. Restablezca la energía en el tablero del panel eléctrico (cortacircuito o caja de fusibles).

## Operación del termostato

1. Una vez que haya finalizado la instalación y se haya reestablecido la energía eléctrica, encienda totalmente el termostato girando la perilla a su posición más alta.
2. Cuando la habitación haya alcanzado un nivel cómodo, gire lentamente la perilla del termostato en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que la luz se apague o se escuche un chasquido. El calentador se encenderá y apagará automáticamente según esta temperatura preestablecida.
3. Para reducir la temperatura del ambiente, gire la perilla en sentido contrario a las manecillas del reloj. Para aumentar la temperatura del ambiente, gire la perilla en el sentido de las manecillas del reloj.

## Garantía

Para lograr una operación más eficaz y segura y prolongar la vida útil del calentador, lea la Guía del propietario y siga las instrucciones. Si no le da el mantenimiento adecuado al calentador invalidará la garantía y puede hacer que el aparato funcione incorrectamente.

**GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO:** Cadet reparará o reemplazará todo termostato SoftHEAT (EBKN) que se determine esté averiado en un plazo de uno año a partir de la fecha de compra.

**Estas garantías no son pertinentes para:**

1. Daños que sufra el producto por instalación o voltaje de suministro incorrectos;
2. Daños que sufra el producto por mantenimiento incorrecto, uso indebido, abuso, accidente o alteraciones;
3. El uso de accesorios o componentes no autorizados constituye una alteración e invalida las garantías. Consulte el sitio web de Cadet o bien llame al servicio al cliente al 855.CADET.US para ver una lista de los accesorios y componentes autorizados.
4. LA GARANTÍA DE CADET SE LIMITA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO.

5. EN CASO DE QUE CADET DECIDA REEMPLAZAR ALGUNA PIEZA DEL PRODUCTO CADET, LOS REPUESTOS SE REGISTRAN POR LAS MISMAS GARANTÍAS DEL PRODUCTO. LA INSTALACIÓN O REEMPLAZO DE LOS REPUESTOS NO MODIFICA NI PROLONGA LAS GARANTÍAS VIGENTES. EL REEMPLAZO O REPARACIÓN DE TODO PRODUCTO O PIEZA CADET NO ORIGINA NINGÚN TIPO DE NUEVA GARANTÍA.

Si durante el período de garantía usted considera que su producto Cadet presenta defectos, comuníquese con Cadet para obtener instrucciones sobre cómo tramitar la reparación o el reemplazo del producto.

### Repuestos y Servicio

En [cadetheat.com/parts-service](http://cadetheat.com/parts-service) encontrará información sobre dónde obtener repuestos y servicio.

### Reduzca-Reutilice-Recicle

Este producto está hecho principalmente de materiales reciclables. Puede reducir la cantidad de carbono que contribuye al medio ambiente reciclando este producto al término de su vida útil. Comuníquese con su centro local de reciclaje para obtener mayores instrucciones al respecto.

